***Repeat notes from: 06.02.19***

**Да будете** сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***So that you may be sons of your Father who is in heaven. For he makes his sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. You therefore must be perfect, as your heavenly Father is perfect.***

***(Matthew 5:45,48).***

***Призванные к совершенству*.**

***Called to perfection.***

Эта обетованная заповедь – является наследием святых всех времён, и адресована эта заповедь Христом, сугубо Своим ученикам. А посему, люди, не признающие над собою власти человека, посланного Богом, к наследию этой заповеди, никакого отношения не имеют, и не могут иметь.

***This promised commandment is the inheritance of the saints of all time, and this commandment is addressed by Christ to His disciples. Therefore, those who do not accept the authority of the person sent by God, have no relation whatsoever to the inheritance of this commandment.***

В связи, c исполнением этой повелевающей заповеди, мы остановились на назначении праведности Божией в сердце человека: Какие цели, призвана преследовать праведность Божия, пребывающая в нашем сердце? А, частности на том, что:

***To fulfill this command, we have stopped to study the purpose of God’s righteousness in the heart of a person: What purpose is the righteousness of God in our heart intended to fulfill? Specifically, we have been studying:***

**\*\*Назначение праведности Божией в нашем сердце**, принятой нами, в разбитых скрижалях завета, в которых мы – законом, умерли для закона, чтобы жить для Умершего и Воскресшего,

***\*\*The purpose of the righteousness of God in our heart accepted by us in the broken tablets of testimony in which we, with the law, died to the law, so that we could live for the One who Died and Rose,***

И, таким образом, получить утверждение своего спасения, в новых скрижалях завета, в формате закона Духа жизни, чтобы дать Богу основание, не прежним законом даровать нам обетование, быть наследниками мира, но праведностью веры, подобно тому, как Он это даровал Аврааму и семени его.

***Is comprised of: us receiving the affirmation of our salvation in the new tablets that are intended to give God the basis to give us the promise not through the law, but through the righteousness of faith, just as He had given it to Abraham and his seed.***

Ибо не законом даровано Аврааму, или семени его, обетование – быть наследником мира, но праведностью веры (Рим.4:13).

***For the promise that he would be the heir of the world [peace] was not to Abraham or to his seed through the law, but through the righteousness of faith. (Romans 4:13).***

Мы отметили, что **праведность веры** – определяется по послушанию нашей веры, Вере Божией, представленной в благовествуемом слове, посланников Бога, во главе с человеком, представляющим для нас отцовство Бога.

***The righteousness of faith in our heart is defined by the obedience of our faith to the Faith of God, or our obedience to the gospel word spoken by the messenger of God in the face of a person who represents the fatherhood of God for us.***

А посему, обетование мира Божьего, даётся только тем людям, которые повинуются порядку Бога, в соответствии которого Он, посылает нам Своё слово, через уста посланников Бога.

***And so, the promise of the peace of God is given only to those people who obey the order of God, cooperation with which He sends us His word through the mouth of the messengers of God.***

Таким образом, завет мира в сердце человека – это результат послушания его веры, Вере Божией, в словах посланников Бога.

***Therefore, the covenant of peace in the heart of a person is the result of the obedience of his faith to the Faith of God, in the words of the messenger of God.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели шесть признаков, по которым нам следует судить и испытывать, что мы являемся сынами мира, а следовательно, и сынами Божьими. И, остановились, на рассматривании седьмого признака.

***In previous services we, in a certain format, as far as God and the level of our faith have allowed us, already studied the first six signs. And we have stopped to study the seventh sign.***

**7. Признак,** по которому нам следует судить, о своей причастности к сынам мира – это по способности облечения своей сущности, в святую или же, в избирательную любовь Бога.

***7. Sign by which we must judge of our partaking to the sons of peace – is by the ability to clothe our essence into the holy, or selective love of God.***

Более же всего облекитесь в любовь, которая есть совокупность совершенства. И да владычествует в сердцах ваших **мир Божий**, к которому вы и призваны в одном теле, и будьте дружелюбны (Кол.3:14,15).

***But above all these things put on love, which is the bond of perfection. And let the peace of God rule in your hearts, to which also you were called in one body; and be thankful. (Colossians 3:14-15).***

Исходя, из данного изречения – владычество мира Божьего в наших сердцах, возможно только при одном условии, если избирательная любовь Бога, будет пребывать в наших сердцах, и мы будем облечены, в избирательную любовь Бога.

***According to this passage, the rule of the peace of God in our hearts is possible only under one condition: if we are clothed in the selective love of God.***

В избирательной любви Бога, которая является благостью Бога, сокрыты благие, прекрасные, вечные, и непостижимые, для нашего разумения, цели и дела Бога, призванные выстраивать, уникальные и мирные отношения Бога, со Своими детьми.

***For the selective love of God, which is the goodness of God, contains good, wonderful, eternal, and incomprehensible to our mind goals of God that are called to build unique and peace relationships between God and His children.***

В Писании, характер избирательной любви Бога, представлен Духом Святым в Писании, через благовествуемое слово, Апостолов и пророков в свете семи неземных достоинств:

***In Scripture, the character of the selective love of God is presented by the Holy Spirit in the gospel word of the Apostles and prophets in the light of seven unearthly virtues.***

Это – добродетель.

Рассудительность.

Воздержание.

Терпение.

Благочестие.

Братолюбие.

Любовь. (2.Пет.1:2-8).

***This is – virtue.***

***Knowledge.***

***Self-control.***

***Patience.***

***Godliness.***

***Brotherly-kindness.***

***Love. (2 Peter 1:2-8).***

**1.** Каждое из семи достоинств, плода добродетели, растворено друг в друге, и содержит в себе характеристики всех других достоинств. В силу чего, они проистекают друг из друга, дополняют друг друга, усиливают друг друга, и подтверждают истинность друг друга.

***1. Each individual virtue of the fruit of virtue contains the characteristics of all other virtues. Because they flow from one another, fulfill one another, strengthen one another, and are found in one another.***

**2.** Данные достоинства – призваны являться нравственными совершенствами и эталонами, присущими естеству Богу.

***2. These virtues are the moral perfections and standards that are inherent to the essence of God.***

**3.** Данные достоинства являются, великими и драгоценными обетованиями, дарованными нам через Христа.

***3. These virtues are the great and precious promises given to us through Christ.***

**4.** Данные достоинства, представленные в семи характеристиках – являются нетленным сокровищем и неисследимым богатством Христовым, которым мы призваны обогатиться.

***4. These virtues presented in seven characteristics - are the incorruptible treasures and riches which we must become enriched with.***

**5.** Войти в наследование данных достоинств, в свете семи неземных характеристик – мы можем только через принятие Святого Духа, как Господа и Господина своей жизни.

***5. We can enter into the inheritance of these virtues in the light of seven unearthly characteristics - only by accepting the Holy Spirit as the Lord and Ruler of our life.***

**6.** Средства, которые мы призваны задействовать для принятия Святого Духа, как Господа и Господина своей жизни – это послушание нашей веры Вере Божией.

***6. The means we are called to enact for the acceptance of the power of the Holy Spirit – is the obedience of our faith to the Faith of God.***

**7.** Через наследование этих великих и драгоценных обетований, в плоде своего духа – мы делаемся причастниками Божеского естества. В силу чего, исповедание веры нашего сердца, становится равносильно Словам, исходящим из Уст Бога.

***7. By inheriting these great and precious promises in the fruit of our spirit, we are made partakers of God’s essence. Because of which, the proclamation of the faith of our heart because equal to the Words coming from the Mouth of God.***

Ибо, избирательная любовь Бога, выраженная в семи неземных достоинствах и характеристиках – ничего общего не имеет, и не может иметь, с природой толерантной человеческой любви, исполненной эгоизма, порока, корысти и непостоянства.

***A true virtue expressed in the seven dignities and characteristics of the selective love of God has nothing in common with human love that is filled with ignorance, selfishness, and inconsistency.***

В силу этого, именно, избирательная любовь Бога, в формате семи неземных достоинств – призвана воцарить воскресение Христово в наших телах, и облечь наши тела в воскресение Христово, в лице нашего нового человека.

***We began to study the selective love of God in the format of seven virtues we must demonstrate in our faith to reign the resurrection of Christ in our earthly bodies and clothe our earthly bodies into the resurrection of Christ, in the face of our new man.***

Совокупность совершенств, избирательной любви Божией, по отношению, к семи достоинствам добродетели – безусловна.

***The bond of perfection of the selective love of God in the seven virtues – is unconditional.***

И, в отличие от толерантной, и эгоистической любви человека, безусловность, избирательной любви Бога, в семи достоинствах добродетели отличается тем, что она наделена палящей ревностью Бога, Его всеведением, и Его абсолютной мудростью, которую никоим образом, невозможно использовать в порочных, корыстных и эгоистических целях человека.

***And apart from the tolerant and selfish love of man, the unconditional selective love of God differs in that it carries the all-consuming zeal of God, His omnipotence, and His absolute wisdom that is impossible to use for selfish and ignorant reasons.***

В то время как толерантную любовь человека к человеку, весьма удобно, использовать, в корыстных и эгоистических целях. Вот, как на страницах Писания, определяется крепость любви Бога.

***Whereas the tolerant love of man toward man can be easily used for selfish purposes. Here are how the pages of Scripture define the strength of the love of God.***

Положи меня, как печать, на сердце твое, как перстень, на руку твою: ибо крепка, как смерть, любовь; люта, как преисподняя, ревность; стрелы ее – стрелы огненные; она пламень весьма сильный.

Большие воды не могут потушить любви, и реки не зальют ее. Если бы кто давал все богатство дома своего за любовь, то он был бы отвергнут с презреньем (Песн.8:6,7).

***Set me as a seal upon your heart, As a seal upon your arm; For love is as strong as death, Jealousy as cruel as the grave; Its flames are flames of fire, A most vehement flame.***

***Many waters cannot quench love, Nor can the floods drown it. If a man would give for love All the wealth of his house, It would be utterly despised. (Songs of Solomon 8:6-7).***

Степень силы любви Божией – определяется и познаётся по степени силы ненависти Божией ко злу и злодеям, творящим зло

***The level of the love of God is defined by the level of the power of the hatred of God toward evil and those who practice evil.***

Ты возлюбил правду и возненавидел беззаконие, посему помазал Тебя, Боже, Бог Твой елеем радости более соучастников Твоих (Евр.1:9). И ещё:

***YOU HAVE LOVED RIGHTEOUSNESS AND HATED LAWLESSNESS; THEREFORE GOD, YOUR GOD, HAS ANOINTED YOU WITH THE OIL OF GLADNESS MORE THAN YOUR COMPANIONS." (Hebrews 1:9).***

Господь испытывает праведного, а нечестивого и любящего насилие ненавидит душа Его. Дождем прольет Он на нечестивых горящие угли, огонь и серу; и палящий ветер – их доля из чаши; ибо Господь праведен, любит правду; лице Его видит праведника (Пс.10:5-7).

***The LORD tests the righteous, But the wicked and the one who loves violence His soul hates. Upon the wicked He will rain coals; Fire and brimstone and a burning wind Shall be the portion of their cup. For the LORD is righteous, He loves righteousness; His countenance beholds the upright. (Psalms 11:5-7).***

Только любя то, что любит Бог и, ненавидя то, что ненавидит Бог, мы можем являть совершенство Бога, в Его реакции, на добро на праведных людей, творящих добро, и на неправедных людей, творящих зло, и беззаконие.

***Because only by loving what God loves and hating what God hates do we demonstrate the perfection of God in His reaction to the good of righteous people who do good, and the unrighteous people who do evil and lawlessness.***

Ибо избирательная любовь Бога, по своей неизменной природе, в формате семи сверхъестественных достоинств – призвана привести нас в полноту возраста Христова.

***It is the selective love of God, according to its unearthly nature in the format of seven supernatural virtues – is called to bring us to the full measure of Christ.***

Или же, в совершенство, присущее нашему Небесному Отцу, чтобы мы могли светить светом своего солнца, на праведных и неправедных, и изливать свои дожли, по намерениям Бога, на праведных, для благоволения; а на неправедных для наказания.

***Or to the perfection that is inherent to our Heavenly Father, so that we can shine with the light of our sun on the righteous and unrighteous, and pour out our rain, according to the intentions of God, on the just for blessings and the unjust for punishment.***

Учитывая при этом, что семь достоинств добродетели, обуславливающие избирательную любовь Бога, не имеют аналога в земном измерении человеческого лексикона, ни в каких Словарях мира.

***Considering however that these seven virtues do not have analogies in the earthly dimension of the human lexicon, nor the dictionaries of this world.***

Любовь Божия, является основанием, стержнем и атмосферой нравственного и незыблемого закона, раскрывающего в нашем сердце, как Сущность Бога, так и Сущность Небесного Царства.

***The love of God is the foundation and atmosphere of the moral law that reveals in our heart the Essence of God as well as the Essence of the Kingdom of Heaven.***

И, это не всё: любовь Божия «Агаппе» – это суверенная любовь, которая является безусловной, только по отношению к тем человекам, которых она избирает, в волеизъявлении своего предузнания, и предопределения.

***Whereas the love of God “Agape” – is the sovereign love that is unconditional only in relation to those people whom it chooses to understand it.***

Ибо кого Он предузнал, тем и предопределил быть подобными образу Сына Своего, дабы Он был первородным между многими братиями (Рим.8:29).

***For whom He foreknew, He also predestined to be conformed to the image of His Son, that He might be the firstborn among many brethren. (Romans 8:29).***

Благодаря своей суверенности, избирательная любовь Бога, никогда не нарушает суверенных прав в отношениях, с теми человеками, которых она избирает. И, никогда не позволяет нарушать, суверенные права Своих собственных границ, обусловленных – палящей святостью.

***Thanks to its sovereignty, the selective love of God never violates legal rights in relationships with those people whom it selects. And it never allows the sovereign rights of its Master to be violated.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели проявление избирательной любви Бога: в достоинствах – добродетели, рассудительности, воздержания и терпения. И**,** остановились на рассматривании достоинства любви Божией – **в тайне её величественного благочестия**.

***In a certain format, we have already studied the manifestation of the selective love of God in the virtues of: virtue, knowledge, self-control, and patience. And we have stopped to study the virtue of the love of God – in the mystery of her godliness.***

И беспрекословно – великая благочестия тайна: Бог явился во плоти, оправдал Себя в Духе, показал Себя Ангелам, проповедан в народах, принят верою в мире, вознесся во славе (1.Тим.3:16). Таким образом:

***And without controversy great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, Justified in the Spirit, Seen by angels, Preached among the Gentiles, Believed on in the world, Received up in glory. (1 Timothy 3:16).***

Именно по проявлению признаков плода благочестия – призвана идентифицироваться подлинность любви Божией «агаппе», как в сердце человека, так и в его мыслях; в его словах, в его поступках, и в манере его одеяний, которые не должны вызывать низких инстинктов, противоположного пола.

***It is through the manifestation of the fruit of godliness that we can identify the true love of God “agape” in the heart of man as well as his: thoughts, words, actions, the way in which he dresses (which must not excite the sexual instincts of the opposite sex).***

Существует коренное отличие благости Бога, в Его благоволении к человеку, от благочестия человека, которое он призван показывать, в своей любви к Богу. Так, например:

***We mentioned that there exists a key difference in the godliness of God demonstrated in His favor toward man, from the godliness of man which he must demonstrate in his love to God. For example:***

**Благочестие человека** – это его благорасположение к Богу.

Его благоволение к Богу, и его благодарность.

Призирать сирот и вдов в их скорбях.

Хранить самого себя от осквернения миром.

Подражать Христу и мыслить о горнем.

Искать Бога, в его благой, угодной и совершенной воле.

***The godliness of man -*** ***is his favor to God.***

***His goodness toward God, and his gratitude.***

***Look upon orphans and widows in their afflictions.***

***Keep yourself from being defiled by the world.***

***Imitate Christ and think of what is heavenly.***

***Seek God, in His good, acceptable and perfect will.***

**Благочестие Бога** – это Его благость.

Его благоволение и благорасположение.

Его благосклонность и умилостивление.

Его благодарность и благодать.

Его доброе дело и благое даяние.

Его добро, в его абсолютном смысле.

***God’s godliness - is His goodness.***

***His grace and favor.***

***His favor and propitiation.***

***His gratitude and grace.***

***His good deed and good giving.***

***His good, in its absolute sense.***

Несмотря на такие характеристики, призванные обуславливать характер благочестия, существует подлог благочестия, который будет противостоять, истинному проявлению благочестию.

***Despite these characteristics that are called to yield the essence of godliness, a forgery of godliness exists that will challenge the true manifestation of godliness.***

Имеющие вид благочестия, силы же его отрекшиеся. Таковых удаляйся (2.Тим.3:5).

***Having a form of godliness but denying its power. And from such people turn away! (2 Timothy 3:5).***

Если, мы не разорвём отношения с людьми, имеющими вид благочестия, и не будем от них удаляться, то они развратят наше благочестие, состоящее в наших добрых нравах. В силу чего, мы вместе с ними, унаследуем, уготованную им погибель.

***If we do not break off relations with people who have only an outward appearance of godliness, they will corrupt our godliness consisting of our good morals. Because of this, we, together with them, will inherit the destruction prepared for them.***

В связи с этим фактором, нам необходимо было ответить на четыре классических вопроса:

***With regard to this, it was necessary for us to answer four classic questions:***

**1.** Какими характеристиками Писание наделяет благочестие, как Бога, так и человека?

***1. With what characteristics does Scripture endow the godliness of God and man?***

**2.** Какое назначение, призвано выполнять благочестие, в отношениях Бога с человеком, и человека с Богом?

***2. What purpose is godliness called to fulfill in the relationship of God with man, and man with God?***

**3.** Какие условия, необходимо выполнить, чтобы соработать своим благочестием, с благочестием Бога?

***3. What conditions are necessary to fulfill for our godliness to collaborate with the godliness of God?***

**4.** По каким признакам, следует определять, что наше благочестие, действительно соработает с благочестием Бога?

***4. By what signs should we define that our godliness truly collaborates with the godliness of God?***

В связи с этим фактором, мы в определённом формате, уже рассмотрели два признака вопроса четвёртого, по которому следует определять себя на предмет того, что мы соработаем своим благочестием, с благостью Бога. И, остановились на рассматривании третьего признака.

***In a certain format, we have already studied two signs of the fourth question, with which we must verify the cooperation of our godliness with the godliness of God. We have stopped to study the third sign.***

**3.** **Признак,** по которому следует испытывать и определять себя на предмет того, что в показании избирательной любви Бога, мы соработаем нашим благочестием, с благостью Бога **–** это по наличию того, что Господь, является нашим Пастырем.

***3. Sign by which we must test to see that in showing the selective love of God, our godliness cooperates with the godliness of God – by the fact that the Lord is our Shepherd.***

Псалом Давида. Господь – Пастырь мой; я ни в чем не буду нуждаться: Он покоит меня на злачных пажитях и водит меня к водам тихим, подкрепляет душу мою, направляет меня на стези правды ради имени Своего. Если я пойду и долиною смертной тени, не убоюсь зла, потому что Ты со мной;

Твой жезл и Твой посох – они успокаивают меня. Ты приготовил предо мною трапезу в виду врагов моих; умастил елеем голову мою; чаша моя преисполнена. **Так, благость и милость** да сопровождают меня во все дни жизни моей, и я пребуду в доме Господнем многие дни (Пс.22:1-6).

***A Psalm of David. The LORD is my shepherd; I shall not want. He makes me to lie down in green pastures; He leads me beside the still waters. He restores my soul; He leads me in the paths of righteousness For His name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil; For You are with me;***

***Your rod and Your staff, they comfort me. You prepare a table before me in the presence of my enemies; You anoint my head with oil; My cup runs over. Surely goodness and mercy shall follow me All the days of my life; And I will dwell in the house of the LORD Forever. (Psalms 23:1-6).***

Доказательствами того, что Бог, является нашим Пастырем, в данном псалме Давида – являются четыре составляющие. Это:

***Evidence that God is our Shepherd in this psalm of David are four components. This is:***

**1.** Господь – покоит меня на злачных пажитях.

**2.** Господь – водит меня к водам тихим.

**3.** Господь – подкрепляет душу мою.

**4.** Господь – направляет меня на стези правды.

***1. The Lord – makes me lie down in green pastures.***

***2. The Lord – leads me beside still waters.***

***3. The Lord – restores my soul.***

***4. The Lord – leads me in the paths of righteousness.***

Испытать же себя, и взвесить на весовых чашах правды, что мы обладаем, имеющимися составляющими следует, по наличию других четырёх составляющих, которые обнаруживают себя, когда мы проходим по долине смертной тени:

***To test and weigh ourselves on the scales of justice to see if we have these components should be done by the presence of four other components that are discovered when we walk through the valley of the shadow of death.***

**1.** Мы не убоимся зла, потому что с нами идёт Бог.

**2.** Жезл и Посох Бога – успокаивает нас.

**3.** Бог **–** приготовил пред нами трапезу в виду врагов наших.

**4.** Бог **–** умастил елеем голову нашу; и чаша наша преисполнена.

***1. We will fear no evil because God is with us.***

***2. The Lord’s rod and staff comfort us.***

***3. God has prepared a table before us in the presence of our enemies.***

***4. God has anointed our head with oil; and our cup runs over.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели суть первых трёх признаков в нашем сердце, которые являются доказательствами того, что Господь, является нашим Пастырем. И, остановились на рассматривании четвёртого признака, в нашем сердце, который гласит: «Господь направляет меня на стези правды».

***In a certain format, we have already examined the essence of the first three signs in our heart that serve as evidence that the Lord is our Shepherd. And we have stopped to study the fourth sign in our heart which says, “The Lord – leads me in the paths of righteousness”.***

Блаженны живущие в доме Твоем: они непрестанно будут восхвалять Тебя. Блажен человек, которого сила в Тебе и у которого в сердце стези направлены к Тебе (Пс.83:5,6).

***Blessed are those who dwell in Your house; They will still be praising You. Blessed is the man whose strength is in You, Whose heart is set on pilgrimage. (Psalms 84:5-6).***

Когда Господь – направляет человека на стези правды – это означает, что данный человек, водится Святым Духом.

***When the Lord guides a person on the paths of righteousness – this means, that this person is led by the Holy Spirit.***

Потому, что невозможно направлять человека, на стези правды, против его воли, если он, не разумеет, и не отличает стези правды, от стезей своего ума или, от стезей нечестивых и беззаконных, поддерживающих нечестивых.

***Because it is impossible to lead a person on the paths of righteousness against his will, if he does not understand and does not distinguish the paths of righteousness from the paths of his mind or, from the paths of the wicked and lawless who support the wicked.***

По сути дела, стези правды – это сети Всевышнего. В то время как стези нечестивых – это их сети, в которые они улавливают неутверждённые души. На иврите «стезя правды»:

***The paths of righteousness - are the snares of the Most High. While the paths of the wicked are their snares into which they catch unapproved souls. In Hebrew, "the path of righteousness":***

**Стезя правды** – это сеть правды.

Шаг правды; стопа правды; след правды.

Путь правды к премудрости Божией.

Рост, увеличение, и приумножение, на стезях правды.

Приращение к Телу Христову, на стезях правды.

***Path of righteousness - is the snare of righteousness.***

***Step of righteousness; foot of righteousness; trace of righteousness.***

***The path of righteousness to the wisdom of God.***

***Growth, increase, and expansion on the paths of righteousness.***

***Partaking to the Body of Christ on the paths of righteousness.***

Исходя, из такой многозначности, сути стезей правды, испытать себя на предмет того, каким духом мы водимся, Святым Духом или же, чуждым Богу духом – мы пришли к необходимости, хотя бы в кратце рассмотреть, некоторые из назначений стезей правды, в представленных признаках.

***Proceeding from such multiple meanings, which determine the essence of the paths of righteousness, in order to understand how God guides us on the paths of righteousness and test ourselves on the subject of what spirit we are led by, the Holy Spirit or the spirit alien to God - in a nutshell we must consider some of the purposes of the paths of righteousness in the presented components.***

При этом следует учитывать, что все эти составляющие, которые определяют назначение стезей правды – растворены друг в друге; находятся друг в друге; поддерживают друг друга; и определяют истинность друг друга.

***It should be borne in mind that all these components, which determine the purpose of the paths of righteousness, are dissolved in each other; are in each other; support each other; and determine the authenticity of each other.***

**\*Следующее свойство стезей правды**, обнаруживает себя в сердце человека – в правых путях Господних.

***\*The next property of a path of righteousness expresses itself in the heart of a person – in the just ways of the Lord.***

Я буду росою для Израиля; он расцветет, как лилия, и пустит корни свои, как Ливан. Расширятся ветви его, и будет красота его, как маслины, и благоухание от него, как от Ливана.

Возвратятся сидевшие под тенью его, будут изобиловать хлебом, и расцветут, как виноградная лоза, славны будут, как вино Ливанское. "Что мне еще за дело до идолов?"

- скажет Ефрем - Я услышу его и призрю на него; Я буду как зеленеющий кипарис; от Меня будут тебе плоды.

Кто мудр, чтобы разуметь это? кто разумен, чтобы познать это? Ибо правы пути Господни, и праведники ходят по ним, а беззаконные падут на них (Ос.14:6-10).

***I will be like the dew to Israel; He shall grow like the lily, And lengthen his roots like Lebanon. His branches shall spread; His beauty shall be like an olive tree, And his fragrance like Lebanon.***

***Those who dwell under his shadow shall return; They shall be revived like grain, And grow like a vine. Their scent shall be like the wine of Lebanon.***

***"Ephraim shall say, 'What have I to do anymore with idols?' I have heard and observed him. I am like a green cypress tree; Your fruit is found in Me."***

***Who is wise? Let him understand these things. Who is prudent? Let him know them. For the ways of the LORD are right; The righteous walk in them, But transgressors stumble in them. (Hosea 14:5-9).***

Назначение истины в сердце, состоит в том, чтобы отделить людей беззаконных, путём их падения на правых путях Господних, от людей мудрых и разумных сердцем.

***The purpose of truth in the heart is comprised of separating lawless people by way of their fall on the just paths of the Lord, from people who are wise and understanding in heart.***

**Образ росы**, на правых путях Господних – это образ учения, благовествуемого человеком, облечённым полномочиями отцовства Бога, и его помощниками.

***The image of dew on the ways of the Lord – is the image of the teaching of a person who is clothed in the fatherhood of God and his helpers.***

Внимай, небо, я буду говорить; и слушай, земля, слова уст моих. Польется как дождь учение мое, как роса речь моя, как мелкий дождь на зелень, как ливень на траву (Вт.32:1,2).

***"Give ear, O heavens, and I will speak; And hear, O earth, the words of my mouth. Let my teaching drop as the rain, My speech distill as the dew, As raindrops on the tender herb, And as showers on the grass. (Deuteronomy 32:1-2).***

Имя «Израиль» – воин молитвы.

***The name “Israel” – warrior of prayer.***

Бог, не может быть росою для Израиля, если Израиль, называется этим именем но, не отвечает требованиям воина молитвы, чтобы слушать что говорит Бог, через благовествуемое слово Своих посланников, и с удовольствием немедленно и неукоснительно выполнять услышанное.

***God cannot be dew for Israel if Israel is called this name but does not meet the requirements of a warrior of prayer in order to heart what God says through the preached word of His messengers, and with joy immediately fulfills what is heard.***

Но не то, чтобы слово Божие не сбылось: ибо не все те Израильтяне, которые от Израиля; и не все дети Авраама, которые от семени его, но сказано: в Исааке наречется тебе семя. То есть не плотские дети суть дети Божии, но дети обетования признаются за семя (Рим.9:6-8).

***But it is not that the word of God has taken no effect. For they are not all Israel who are of Israel, nor are they all children because they are the seed of Abraham; but, "IN ISAAC YOUR SEED SHALL BE CALLED." That is, those who are the children of the flesh, these are not the children of God; but the children of the promise are counted as the seed. (Romans 9:6-8).***

Познавая правые пути Господни, через слушание и принятие в своё сердце, благовествуемого семени слова истины:

***By knowing the ways of the Lord by hearing and accepting in our heart the preached seed of the word of truth:***

**1.** Мы расцветём, как лилия.

**2.** Пустим корни свои, как Ливан.

**3.** Наши ветви расширятся.

**4.** Наша красота, будет подобно красоте маслины.

**5.** Наше благоухание, будут подобно благоуханию Ливана.

***1. We will grow like a lily.***

***2. Will lengthen our roots like Lebanon.***

***3. Our branches shall spread.***

***4. Our beauty shall be like an olive tree.***

***5. Our scent shall be like the wine of Lebanon.***

**1.** Программа жизни Божией, принятая в добрую почву сердца, через слушание, благовествуемого семени слова, становится в нашем сердце Верой Божией, расцветающей, как лилия.

***1. The program of the life of God accepted in the good soil of the heart through hearing the preached seed of the word, becomes in our heart the Faith of God that grows like a lily.***

Образ семени, из которого выросла и расцвела лилия – это семя истины, содержащее в себе программу Царства Небесного, которое мы приняли, в добрую почву своего сердца, через слушание и повиновение слову истины.

***The image of a seed from which a lily grows – is the seed of truth that contains the program of the Kingdom of Heaven which we received in the good soil of our heart by hearing and submitting to the word of truth.***

Мудрое и разумное сердце человека – это программное устройство, для программы жизни Божией, содержащейся в семени слова истины.

***The wise and understanding heart of a person – is the programmable device for the program of the life of God that is contained in the seed of the word of truth.***

Посмотрите на лилии, как они растут: не трудятся, не прядут; но говорю вам, что и Соломон во всей славе своей не одевался так, как всякая из них. Если же траву на поле, которая сегодня есть,

А завтра будет брошена в печь, Бог так одевает, то кольми паче вас, маловеры! Итак, не ищите, что вам есть, или что пить, и не беспокойтесь, потому что всего этого ищут люди мира сего;

Ваш же Отец знает, что вы имеете нужду в том; наипаче ищите Царствия Божия, и это все приложится вам (Лк.12:27-31).

***Consider the lilies, how they grow: they neither toil nor spin; and yet I say to you, even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these. If then God so clothes the grass, which today is in the field and tomorrow is thrown into the oven, how much more will He clothe you, O you of little faith?***

***"And do not seek what you should eat or what you should drink, nor have an anxious mind. For all these things the nations of the world seek after, and your Father knows that you need these things. But seek the kingdom of God, and all these things shall be added to you. (Luke 12:27-31).***

Вера Божия, в достоинстве расцветающей лилии – становится в нашем сердце, славой Божией, облекающей нас в защиту, от беспокойства и страха, что нам есть, что пить.

***The faith of God in the dignity of a growing lily – becomes the glory of God in our heart clothing us in protection from our worry about what we should eat and drink.***

**2.** Программа жизни Божией, принятая в добрую почву сердца, через слушание, благовествуемого семени слова, становится в нашем сердце, как Ливанский кедр, пускающий корни в глубину.

***2. The program of the life of God accepted in the good soil of the heart through hearing the preached seed of the word, becomes the cedar of Lebanon that lengthens its roots.***

Да даст вам, по богатству славы Своей, крепко утвердиться Духом Его во внутреннем человеке (Еф.3:16).

***that He would grant you, according to the riches of His glory, to be strengthened with might through His Spirit in the inner man (Ephesians 3:16).***

В данном месте Писания, богатство славы Божией, обуславливающей Веру Божию в нашем сердце, которая была представлена в расцветающей лилии, обнаруживает себя, в Ливанском кедре, пускающим свои корни в глубину.

***In this place of Scripture, the riches of the glory of God that yields the Faith of God in our heart that was presented in the growing lily, discovers itself in the cedar of Lebanon that lengthens its roots.***

Праведник возвышается подобно кедру на Ливане. Насажденные в доме Господнем, они цветут во дворах Бога нашего; они и в старости плодовиты, сочны и свежи, чтобы возвещать, что праведен Господь, твердыня моя, и нет неправды в Нем (Пс.91:13-16).

***The righteous shall flourish like a palm tree, He shall grow like a cedar in Lebanon. Those who are planted in the house of the LORD Shall flourish in the courts of our God. They shall still bear fruit in old age; They shall be fresh and flourishing, To declare that the LORD is upright; He is my rock, and there is no unrighteousness in Him. (Psalms 92:13-16).***

Образ Ливанских гор – это образ клятвенных обетований Божиих, которые мы получаем в доме Господнем.

***The image of the Lebanese mountains – is an image of the promises of God which we receive in the house of the Lord.***

Верою, принимая обетования Божии в своё сердце – мы становимся праведными в очах Бога, и получаем возможность, крепко утвердиться Духом Святым, в своём внутреннем человеке

***Receiving the promise of God in our heart through faith – we become righteous in the eyes of God and receive the ability to be affirmed by the Holy Spirit in our inmost man.***

«Будучи исполненными страхом Господним, который является плодом мудрости, взращенным из семени слова истины – они плодовиты, сочны и свежи, чтобы возвещать, что праведен Господь, твердыня моя, и нет неправды в Нем».

***“Being filled with the fear of the Lord, which is the fruit of wisdom, grown from the seed of the words of truth are fruitful, juicy and fresh, to proclaim that the Lord is righteous, my stronghold, and there is no unrighteousness in Him.”***

**3.** Программа жизни Божией, принятая в добрую почву сердца, через слушание, благовествуемого семени слова, становится в нашем сердце, как расширяющиеся ветви Ливанского кедра.

***3. The program of the life of God accepted in the good soil of the heart through hearing the preached seed of the word, becomes in our heart the branches of the cedar of Lebanon that spread.***

Верою вселиться Христу в сердца ваши, чтобы вы, укорененные и утвержденные в любви, могли постигнуть со всеми святыми, что широта и долгота, и глубина и высота, и уразуметь превосходящую разумение любовь Христову, дабы вам исполниться всею полнотою Божиею (Еф.3:17-19).

***that Christ may dwell in your hearts through faith; that you, being rooted and grounded in love, may be able to comprehend with all the saints what is the width and length and depth and height— to know the love of Christ which passes knowledge; that you may be filled with all the fullness of God. (Ephesians 3:17-19).***

В данном месте Писания, корни Ливанского кедра, обнаруживают себя, в его расширяющихся ветвях.

***In this place of Scripture, the root of the cedar of Lebanon discovers itself in its spreading branches.***

Широта ветвей Ливанского кедра, состоит в том, чтобы овладеть данным нам Богом наследием, в усыновлении нашего тела, искуплением Христовым, которое всё ещё находится в плену смерти.

***The width of the branches of the cedar of Lebanon is comprised of maintaining the inheritance given by God in the adoption of our body with the redemption of Christ, which still remains in the captivity of death.***

Распространи место шатра твоего, расширь покровы жилищ твоих; не стесняйся, пусти длиннее верви твои и утверди колья твои; ибо ты распространишься направо и налево, и потомство твое завладеет народами и населит опустошенные города.

Не бойся, ибо не будешь постыжена; не смущайся, ибо не будешь в поругании: ты забудешь посрамление юности твоей, и не будешь более вспоминать о бесславии вдовства твоего.

Ибо твой Творец есть супруг твой; Господь Саваоф - имя Его; и Искупитель твой - Святый Израилев: Богом всей земли назовется Он (Ис.54:2-5).

***"Enlarge the place of your tent, And let them stretch out the curtains of your dwellings; Do not spare; Lengthen your cords, And strengthen your stakes. For you shall expand to the right and to the left, And your descendants will inherit the nations, And make the desolate cities inhabited.***

***"Do not fear, for you will not be ashamed; Neither be disgraced, for you will not be put to shame; For you will forget the shame of your youth, And will not remember the reproach of your widowhood anymore.***

***For your Maker is your husband, The LORD of hosts is His name; And your Redeemer is the Holy One of Israel; He is called the God of the whole earth. (Isaiah 54:2-5).***

**4.** Программа жизни Божией, принятая в добрую почву сердца, через слушание, благовествуемого семени, слова истины, становится в нашем сердце, как красота маслины.

***4. The program of the life of God accepted in the good soil of the heart through hearing the preached seed of the word, becomes in our heart the beauty of an olive tree.***

А я, как зеленеющая маслина, в доме Божием, и уповаю на милость Божию во веки веков, вечно буду славить Тебя за то, что Ты соделал, и уповать на имя Твое, ибо оно благо пред святыми Твоими (Пс.51:10,11).

***But I am like a green olive tree in the house of God; I trust in the mercy of God forever and ever. I will praise You forever, Because You have done it; And in the presence of Your saints I will wait on Your name, for it is good. (Psalms 52:8-9).***

**Во-первых:** красота маслины, состоит в том, что из плодов масличного дерева, выбивался чистый елей, для золотого чеканного светильника, стоящего на южной стороне храма.

***First: the beauty of an olive tree is comprised of the fact that out of the fruits of an olive tree, oil was obtained for the golden vessel that stood on the southern side of the temple.***

И вели сынам Израилевым, чтобы они приносили тебе елей чистый, выбитый из маслин, для освещения, чтобы горел светильник во всякое время; в скинии собрания вне завесы, которая пред ковчегом откровения, будет зажигать его Аарон

И сыновья его, от вечера до утра, пред лицем Господним. Это устав вечный для поколений их от сынов Израилевых (Исх.27:20,21).

***"And you shall command the children of Israel that they bring you pure oil of pressed olives for the light, to cause the lamp to burn continually.***

***In the tabernacle of meeting, outside the veil which is before the Testimony, Aaron and his sons shall tend it from evening until morning before the LORD. It shall be a statute forever to their generations on behalf of the children of Israel. (Exodus 27:20-21).***

**Во-вторых:** елеем, выбитым из плодов масличного дерева, помазывались – пророки, священники, цари, и прокажённые.

***Second: the oil from the olive tree anointed prophets, priests, kings, and the leprous.***

И облеки Аарона в священные одежды, и помажь его, и освяти его, чтобы он был священником Мне. И сынов его приведи, и одень их в хитоны, и помажь их, как помазал ты отца их, чтобы они были священниками Мне, и помазание их посвятит их в вечное священство в роды их (Исх.40:13-15).

***You shall put the holy garments on Aaron, and anoint him and consecrate him, that he may minister to Me as priest. And you shall bring his sons and clothe them with tunics. You shall anoint them, as you anointed their father, that they may minister to Me as priests; for their anointing shall surely be an everlasting priesthood throughout their generations." (Exodus 40:13-15).***

**В-третьих:** из древесины масличного дерева, были сделаны двери, с пятиугольными косяками, для входа в Давир.

***Third: from olive trees, doors were made for entrance into the inner sanctuary.***

Для входа в давир сделал двери из масличного дерева, с пятиугольными косяками. На двух половинах дверей из масличного дерева он сделал резных херувимов и пальмы и распускающиеся цветы и обложил золотом; покрыл золотом и херувимов и пальмы (3.Цар.6:31-32).

***For the entrance of the inner sanctuary he made doors of olive wood; the lintel and doorposts were one-fifth of the wall. The two doors were of olive wood; and he carved on them figures of cherubim, palm trees, and open flowers, and overlaid them with gold; and he spread gold on the cherubim and on the palm trees. (1 Samuel 6:31-32).***

**В-четвёртых:** из древесины масличного дерева, были сделаны, два херувима, вышиною в десять локтей, с размахом крыл в десять локтей, чтобы осенять собою золотой ковчег завета.

***Fourth: From olive wood were made two cherubims that were each ten cubits high, ten cubits from the tip of one wing to the tip of the other, in order to cover the golden ark of the covenant.***

И сделал в Давире двух херувимов из масличного дерева, вышиною в десять локтей. Одно крыло херувима было в пять локтей и другое крыло херувима в пять локтей; десять локтей было от одного конца крыльев его до другого конца крыльев его.

И поставил он херувимов среди внутренней части храма. Крылья же херувимов были распростерты, и касалось крыло одного одной стены, а крыло другого херувима касалось другой стены; другие же крылья их среди храма сходились крыло с крылом (3.Цар.6:23-27).

***Inside the inner sanctuary he made two cherubim of olive wood, each ten cubits high. One wing of the cherub was five cubits, and the other wing of the cherub five cubits: ten cubits from the tip of one wing to the tip of the other.***

***And the other cherub was ten cubits; both cherubim were of the same size and shape. The height of one cherub was ten cubits, and so was the other cherub. Then he set the cherubim inside the inner room; and they stretched out the wings of the cherubim so that the wing of the one touched one wall, and the wing of the other cherub touched the other wall. And their wings touched each other in the middle of the room. (1 Samuel 6:23-27).***

**5.** Программа жизни Божией, принятая в добрую почву сердца, через слушание, благовествуемого семени, слова, становится в нашем сердце, как благоухание, подобное благоуханию от Ливанского кедра.

***5. The program of the life of God accepted in the good soil of the heart through hearing the preached seed of the word, becomes in our heart the fragrance like the wine of Lebanon.***

Учитывая, что образ кедра – это образ праведности сердца, которая в исповеданиях веры сердца, творит правду, в неукоснительном правосудии Бога то, всякий раз, когда мы вершим правосудие Бога, мы распространяем благоухание кедра

***Considering that the image of cedar is an image of the righteousness of the heart that in the proclamations of the faith of the heart, creates righteousness in the justice of God, then each time we fulfill the justice of God we spread the fragrance of cedar.***

Благодарение Богу, Который всегда дает нам торжествовать во Христе и благоухание познания о Себе распространяет нами во всяком месте. Ибо мы Христово благоухание Богу в спасаемых

И в погибающих: для одних запах смертоносный на смерть, а для других запах живительный на жизнь. И кто способен к сему? Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе (2.Кор.2:14-17).

***Now thanks be to God who always leads us in triumph in Christ, and through us diffuses the fragrance of His knowledge in every place. For we are to God the fragrance of Christ among those who are being saved and among those who are perishing.***

***To the one we are the aroma of death leading to death, and to the other the aroma of life leading to life. And who is sufficient for these things? For we are not, as so many, peddling the word of God; but as of sincerity, but as from God, we speak in the sight of God in Christ. (2 Corinthians 2:14-17).***

Если, придя к Богу, мы не уразумеем программу Божественной жизни, в семени благовествуемого слова, на правых путях Господних, мы утратим залог нашего спасения. В силу этого, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги жизни.

***If, coming to God, we do not have the program of Divine life in the seed of the preached word on the ways of the Lord, we will lose the deposit of our salvation. Because of which, our names will forever be blotted out of the Book of life.***